

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Metai
(Año) XVIII.

Atskiras
Num. 15 c.

Semanario Lituanos Fundado en 1927

Redacción y Administración
Boedo 737. U. T. 45—4444
CASILLA de CORREO 363. Bs. As.

„LA VOZ DE LOS LITUANOS EN LA ARGENTINA“
Registro Nacional De La Propiedad Intelectual Nr. 186713

BUENOS AIRES, RUGPIŪCIO-AGOSTO 8 D., 1946. Nr. 787.

CORREO
Argentino
Central
(Bs. As.)

Franqueo Pagado
Concesión N° 1585

Tarifa Reducida
Concesión N° 216

Editorial

LOS „PRIVILEGIADOS“

En la primera fase de la Conferencia de Paz en París las delegaciones de las naciones medianas y pequeñas llevaron a cabo una arremetida enconada en contra de las decisiones de los „cuatro grandes“ relacionadas con la presidencia de las deliberaciones generales. Perdieron la campaña preparándose sin embargo a continuar sus gestiones para eliminar otra decisión del consejo de los cancilleres, la que hace obligatoria una mayoría de dos terceras de votos para aceptar propuestas encaminadas a introducir cambios en los tratados de paz que fueron anteriormente redactados por los señores Byrnes, Bevin, Molotov y Bidault.

Otra campaña contra los privilegios de los „grandes“ se está librando en el seno del Consejo de Seguridad con motivo del plan del control de la energía atómica al haber planteado Estados Unidos la exigencia de anular el derecho del „veto“ en lo que se refiere a la visita de fabricas y establecimientos que podrían producir esta terrible y mortífera arma.

Recientemente el gobierno de Cuba anunció su propósito de promover en la sesión general de las Naciones Unidas una gestión que tendría el fin de eliminar no solo el derecho del „veto“ sino también otros privilegios de los „grandes“.

La lucha contra los privilegios de los „grandes“ adquiere pues proporciones cada vez mayores siendo al respecto de lamentar que en San Francisco se había aprobado estas antidemocráticas estipulaciones que efectivamente constituyen una negación del espíritu de colaboración entre los miembros de la U. N.

El derecho del „veto“ no solo tergivesaba los propósitos de la U. N., sino también impedía sus eventuales sanciones en contra de nuevos actos de agresión de parte de una de las grandes potencias.

Verdaderamente es doloroso el hecho de que en un momento dado las naciones pequeñas se sometieron a sugerencias que en cierto modo las privan de sus derechos de soberanía.

Nesantaika Taikos Derybose



Dalis svečių, 14. 7. 46 dalyvavusių Kazio Vanago ir Stasio Šulnio naujo kėdžių fabriko palaiminime, Villa Soldati. Savininkai su šeimynoms, draugais ir darbo personalu, fotografo Karolio Dobkevičiaus „užklupti“, vyresnioji karta su Argentinioj gimusia liet. jaunuomene.

SPEKULIANTAMS MIRTIES BAUSMĖ

Reino srities Mannhime 3.8. 46 įvyko darbo unijų mitingas, kuriame nutarta bausti mirtimi visus sugautus spekuliuojant maisto produktais. Minja pasisakiusi, kad iki dabar tai komos juodosios rinkos spekuliantams bausmės yra permažos.

Tuli „komitetai“ iš Argentinos siūnčia rūbus neva pašalpai, bet ten per savo agentus jais spekuliuoja. Bs. Aires muitinė sulaukė pusės milijono pežų vertės rūbų, reikalaudama išvežamojo maito.

BRAZILIJA ĮSILEIDZIA 800.000 PABĖGĖLIŲ

Brazilijos ateivybės direktorius, J. A. L. Barros, spaudos konferencijoje S. Pauly 6. 8. 46 pareiškė, kad nuo spalio mėnesio Brazilija įsileis 800.000 išvietintų asmenų iš Europos.

S.L.A. VAKARAS „ROMOJ“, SARMIENTO 99

Avellaneda, šį šeštadienį, rugpiūcio 10, 21 val. (9 v. v.). Komedią „Reikalingas Drąsuolis“ ispanų kalba vaidina geriausios Berisso mindaugiečių meno pajėgos. Atvyksta daug ekskursantų. Po vaidinimų šokiai iki 3 v. ryto. Visus kviečia dalyvauti.
S. L. A. C. Valdyba.

PARYŽIAUS KONFERENCIJA PLEČIASI

Puošniuose Paryžiaus Luchemboerg palociuose 21 šalies atstovai posėdžiauja prie taikos stalo. Jugoslavija pasiūlė, kad ir Albanijai būtų duota teisė dalyvauti, kaip 22-raj tautai. Kuba taipgi nori balsuoti.

Ši taikos konferencija apgaubta politikos rūkais, nes daugelis neutralių ar net sąjungininkų pusėje buvusių tautų joje neturi savo liaudies atstovų, bet už jas kalba „globėjai“ arba tų „globėjų“ tarnai. Rotomskį Lietuvos liaudis nerinko savo atstovu, bet jį nominavo Maskva savo interesų balsavimams.

— Prancūzija ir Jugoslavija gaus po dalį „ašies“ narės Italijos teritorijos.

— Brazilija siūlo Argentinai autams padangų už Argentinos kviečius.

„AŠIES“ DALININKAI IR LIETUVA

Taikos konferencijoje Paryžiuje iš eilės po tris dienas pirmininkauja Anglijos, JAV, SSRS ir Prancūzijos atstovai. Konferencija pradėjo svarstyti Italijos, Vengrijos, Rumunijos, Bulgarijos ir Suomijos nusikaltimus, dalyvaujant joms talkoje su Vokietija ir Japonija kariaujant prieš sąjungininkus.

Lietuva su „ašimi“ niekuomet nėjo, tat nenaturalu, kad už ją kalbėtų Rotomskį paskyrė tie, kurie sykiu su Hitleriu pasidalino ginklą prieš „ašį“ pakėlusią valstybę.

DELTOŠ PRODUKTŲ PARODA

Buenos Aires provincijos Agrikultūros ir industrijos žinyba 14.8.46 atidaro Deltos produktų parodą ir ekonomišką pardavimą Bs. Aires miesto Av. 9 de Julio autų požemyje.

Vaisių augintojai, bitininkai ir ūkininkai patieks publikai geriausius produktus pigiomis kainomis.

— Suomijos Petsamo sritis perduodama rusams.

— Italijai atimamos Afrikos kolonijos.

Verslininkų Metinis „Vermouth“ šį Sekmadienį, 11. 8. 46, 16 v., Lietuvių Klūbo Salėje,

Boedo 737. Dalyvauja svečiai iš Europos. Šeimynoms \$ 5, pavieniems \$ 3. Užsisakykite vietas prie bendro stalo iš anksto. Bendri publikos šokiai, „NEMUNO“ orkestrui griežiant, į šokius visiems įžangos nemokamos. RENGIMO KOMISIJA.

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Semanario Lituano Fundado en 1927
 Prenumerata metams: Argentinoj,
 vison Pietų ir Šiaurės Amerikon 7
 argent. pesai. (½ m. 4) Lietuvon 9.
 Raštus, pinigus adresuoti sekanciai:
ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS
CASILLA DE CORREO 303, Bs. As.
 Redakcija ir Administracija:
 Calle Boedo 737. — U. T. 45-4444

BIMBA, SAVAITIS IR STUDENTAS MAŽEIKA

Studentas Mažeika, nuvykęs į Jungtines Amerikos Valstybes, lietuvių kolonijose sako prakalbas. Jo Pitsburghe pasakytą kalbą kritikuoja Frank Imbrasas Laisvės laidoje birželio 28, 1946. Kritikuoja už tai, kad Mažeika pasakęs, kad Lietuvon atvykę rusų karininkų žmonos prisipirko naktinių marškinių ir su jais „pasipuošusios“ nuėjo operon...

Red. Bimba, grįžęs iš Lietuvos kalbą įvairiose JAV lietuvių kolonijose. Bet į tas pačias vietas pavymu važiuoja buvęs švedijos lietuvių žurnalo Svetur red. Savaitis ir griaua Bimbos argumentus.

Naujienu, laidoje birželio 17, 1946 J. K-kis aštriai kritikuoja Bimbą, primindamas, kad viename pasikalbėjime su Lietuvos gimnazistėmis Bimba susigraudino mergaičių dainomis ir pasakęs, kad jis viską supranta...

Kaune kalbant Bimba buvo užklaustas, kiek Amerikoje darbininkas uždirba, kiek kainuoja kilas lašinių ir t. t. Jis atsakęs, uždirba ir dolerį į valandą, ir kad lašiniai yra tokie nepopuliarūs maistas, kad darbininkai valgo jį tik su raumenukais. Už tai Bimba gavęs „pipirų“ nuo kompartijos saugotojų, kad sakęs joguei Amerikoje yra streikų laisvė ir t. t. Užtat, kalbėdamas Ukmergėje red. Bimba į klausimą apie lašinius jau atsakė, kad jis su tuo moterišku klausimu nesusipažinęs...

O dabar Lietuvoje, rašo J. K-kis, šeimininkė jaustūsi labai laiminga, kad turėtų spirtutį lašinių skauradai pariebininti...

Nepraėjus daug laiko ir visiems bus aiški gyvenimo tikrovė. Bus aiški suponėjusių „vadų“ gudrybė ir darbininkų būvio skirtumai tarp diktatūros ir demokratijos šalių.

AMERIKOS LIETUVIŲ SUSIVIENIJIMAI

Lietuvių Darbininkų Susivienijimas birželio 10-13 turėjo savo seimą Bostone. Dalyvavo 120 delegatų. Nuo pat įsikūrimo, per 15 metų mirė 937 šio Susivienijimo nariai. Karo frontuose žuvo 20. Red. R. Mizarai atsisakius nuo pirmininkavimo, pirmininku išrinktas J. Gasiūnas.

Savaitei pralinkus New Haven, Conn. įvyko Susivienijimo Lietuvių Amerikoje seimas. Beveik visa vadovybė perrinkta senoji. Žuvusių kare narių motinos gavo auksines žvaig-

PASAULIO LIETUVIAI

TURTINGA AKADEMIJOS BIBLIOTEKA

J. Jurginis, buvęs Lietuvos Žinių bendradarbis, yra šios bibliotekos Vilniuje direktorium.

Lietuvos TSR Mokslų Akademijos biblioteka su savo filialais institutuose turi per 250 tūkstančių bibliotekiniai sutvarkytų tomų ir skaitytojams prieinamų ir tiek pat nesutvarkytų, kurių trečdalį sudarys dubletai. Akademijos biblioteka turi be to per 40 tūkstančių senų knygų, išleistų 15-18 šimtmečiuose ir keletą 14 šimtmečio pergamentų. Rankraščių skyrius turi Kraševskio, Adomo Mickevičiaus, Lelevelio, Baranausko, Valančiaus, Simono Daukanto, Poškos, Žemaitės, Basanavičiaus ir kitų žymių, Vilniaus veikėjų bei rašytojų rankraščių, o taip pat nemažą pergamentinių dokumentų, didžiųjų Lietuvos kunigaikščių diplomų, mokslinių ir literatūrinių rašinių. Įdomus didžiulis, natūrali o m i s spalvomis pieštas Lietuvos grybų albumas. Kartografijos skyrius turi surinkęs du su puse tūkstančio žemėlapių ir atlasų. Visus bibliotekos fondus sistematingai stengiamasi papildyti pirmaeiliais šaltiniais ir mokslo veikalais, kad biblioteka virstų tikrai mokslinė, atitiktų Mokslų Akademijos, kaip aukščiausios respublikos mokslo įstaigos, uždavinius.

LIETUVOJ DAINUOJAMA NAUJA DAINA

Ši daina pradėta dainuoti vokiečių okupacijos metu, kai buvo vedamos kovos prieš vakarų okupantus, bet ji tebedainuojama ir šiandien, kai vedama kova su rytų okupantais.

Ją dainuoja Lietuvos jaunomenė namuose, traukiniuose, pobūviuose ir kitur.

Palinko liepa šalia kelio,
 Pravirko motina sena.
 Sūneli, tėvynė tave šaukia.
 Ir vėl laisva bus Lietuva.

O jeigu mirsiu už tėvynę,
 Už brangų vardą mūsų šalies,
 Mergait, papuoški mano kapą
 Baltais akacijos žiedais.

— **Dr. Antanas Petrika**
 Brooklyne birželio mėnesį, 1946 minėjo 25 metų sukaktį nuo daktaravimo pradžios. Tai pgi 25 metai sukako nuo jo plunksnos darbo. Jis parašė visą eilę knygų, brošiūrų ir straipsnių literatūros ir istorijos klausimais.

ždes, jų tarpe SLA daktaro Biežio žmona. Leitenantas Biežis, kaip JAV aviatorius, žuvo kovoje prieš nacius.

Liepos mėnesį Cleveland, Ohio įvyko Amerikos Lietuvių Romos Katalikų Susivienijimo seimas. Vadovybėje mažai pakeitimų. Šis Susivienijimas, kaip ir pirmasis, išsivystė iš SLA.

TRIJŲ MĖNESIŲ ALGA, VIENI BATAI

Dabartinės algos vidutiniškai išneša 300—500 rublių mėnesiui. Labai dideli išskaitymai. Bankai žmonėms paskolų neduoda. Bet mokesčiams išreikalauti vartoja visokių priemonių.

Juodosios (rusų terminologija „laisvosios“) prekyvietės kainos 1946 metų sausio gale duomenimis (1 kg. lygus 2.2 sv.):

1 kg. sviesto 140—160 rb.
 1 kg. lašinių 100—120 rb.
 1 kg. dešros 70—120 rb.
 1 kg. cukraus 90 rb.
 1 kg. juodos duonos 15 rb.
 10 kiaušinių 40—50 rb.
 1 litras pieno 20 rb.
 1 kg. grietinės 50—70 rb.
 20 štukų cigarečių 10 rb.
 1 litras degtinės 250 rb. (valdiška kaina: 112 rb.)
 1/4 litro likerio 90 rb.
 1 kūb. metras malkų 300 rb.
 Vyriška eilutė nuo 2,000 iki 7.000 rb.

1 pora vyriškų pusbačių nuo 1,000 iki 1.500 rublių.

1 metras pamašalo 300 br.

Vilniuje yra dvi reprezentacinės valstybinės krautuvės, kur prekės parduodamos spekuliatyvinėmis (juodojo turkaus) kainomis. Tokias krautuves sovietų sąjungoje gali turėti tik respublikų sostinės. Viena krautuvė laiko maisto produktus, kita — manufaktūra. Ten prekių pasirinkimas didelis.

Apskritai imant, dviem kainų mastams egzistuojant (valdiškas ir juodos prekyvietės) galimybės įvairios rūšies suktybės ir spekuliacijai labai didelės.

LIETUVOS RAUDONASIS KRYŽIUS VEIKIA

„ELTA“ žiniomis, dabar Vokietijoje veikiantis Lietuvos Raudonasis Kryžius turi 90 skyrių ir įgaliotinių ir iki šiol išdalijęs pašalpoms daugiau negu 500,000 markių.

— **Genovaitė Giedraitienė** vaidino svarbiausią Pelenės rolę „Sidabrinyje Batelyje“, šv. Jurgio parapijos mokykloje, Čikagoje, mokslo baigimo sezono proga. Jos dukte, Genovaitė Giedraitytė, taipgi gera dainininkė.

— **Sofija Barcus**, Ona Ačas, D. Kuraitienė ir kitos garbingos Čikagos lietuvaiteš vadovauja Amerikos Raudonojo Kryžiaus to miesto skyriui.

Laiškai iš Lietuvos

LIETUVOJE VYRAUJA 1905 METŲ NUOTAIKA

Vokiečių okupacijos laikais pradėta kova už Lietuvos laisvę tęsiama toliau. Gal pasikeitė asmeniškasis pagrindžio sąstatas. Gi tikslas liko tas pats: Laisva, Nepriklausoma Lietuva.

Pagrindžio branduolį sudaro vadinamieji žaliukai — partizanai. Dabartinieji Lietuvos okupantai — rusai ir jų administracinis aparatas juos vadiną banditais arba vokiškai-lietuviškais fašistais. Žaliukų eiles sudaro nenorintieji į raudonąją armiją stoti vyrai ir šiaip nepriklausomybės trokštantieji patrijotai.

Jų skaičius, pavardės, vadovybė ir t. t. laikomi paslaptyste. Dažnai partizanas partizano pavardės nežino. Kiekvienas jų turi slapyvardę.

Stipresnės jėgos operuoja Alytaus, Panevėžio ir Zarasų rajonuose. Kitose Lietuvos vietose veikia mažesnės grupės.

Pernai, t. y. 1945 m. rugpjūčio mėnesyje, Maskva pravedė generalinį Lietuvos miškų valymą. Jame dalyvavo specialūs kariuomenės bei NKVD daliniai. Valymo metu, Liudvino miestelyje (Mariampolės apskr.) gulėjo 40 lavonų, Simne — 30, Vilkaviškyje — 25 ir t. t. Vis tai nukauti partizanai. Šiaurės Lietuvos miesteliuose irgi būdavo priguldyta po 20, 30, 40 lavonų. Žmonėms įbauginti, nukautų partizanų lavonai buvo suvežami į miestelius, ir ten, po dvi, tris paras, viešoje vietoje išlaikomi Po miškų valymo, vieną sekmadienio ankštų rytą, visame Kaune, rusų kariuomenė bei NKVD darė butuose kratas. Ieškojo atbėgusių iš provincijos partizanų.

Prieš tą valymą, liepos mėn., Vilniuje, buvo sušauktas Lietuvos inteligentų suvažiavimas. Jame dalyvavo 500 asmenų iš visų Lietuvos kampų. Valdžios atstovai įrodinėjo partizanų kenksmingumą. Suvažiavimo dalyviai, sugrįžę atgal, turėjo partizanams paaiškinti, kad jie liautųsi partizanavę, ir kad atveju jei jie išeis iš miškų, bus dovanota.

Bet tie visi aiškinimai, raginimai, tai teigiamų išdavų ir nedavę. Maskvos intencijų rimtumui įrodyti, Lietuvos partizanai pareikalavo besąlyginio tremtinių iš Sibiro grąžinimo.

— **Trakų** apskrities liaudies teisėju yra Visockas.

GERIAUSIŲ PASAULIO ROŠIŲ

PIANAI

Steinway y Sons - Geisler - Zeitz

Rönisch - Sprunck - Kaim, etc.

Galima pirkt gerom sąligom pas

IGNA ANDRIJAUSKĄ

Atlieka visokius techniskus darbus

— ir stigavimą.

c. Juan de Garay 151, V. Lynch

U. T. 755 - San Martin - 0163



„MELAI“ IR KONGRESAS

Pagarsėjęs provokatorius Petras Čiučelis, fiziniai ir protiniai sušlubavęs, visuomet kada tą ranką, iš kurios gauna duonas kash. Urugvajuje jis pirmiausia atsigriebė ant drg. Juozo Babiliaus, nusivežusio jį iš Argentinos Urugvajun. Paskui išdirbo žurnalistą Jurgį Lazdauską ir kitus buvusius kulturiečius, o Kultūros draugiją pavertė Juozo Nakučio, Kazio Čibiro ir kitų buvusios ostlandininkų Aušros meistrų skraiste. Hitlerio ir Mussolinio atvaizdais puošę nabašninkės Aušros viršelius ponai susimetė Urugvajun ir užgrobę Kultūros draugiją su jos pradėta leisti „L. Lietuva“ tebevaro „storas laikas“...

Tos neva „L. L.“ Nr. 18 paskelbtas „Paiškinimas“, po kuriuo, apart Kultūros draugijos vardo, padėta minėto leidinio ir dar keturi neva organizacijų vardai. Ten Balsas plūstamas melagiu ir „garbinamas“ jo redaktorius.

Nors gaila užimti vieta, bet tenka tikrai paaiškinti, ką reiškia „L. L.“ burbulai.

Balso korespondentas parašė, kad gedulos dieną minėjo Urugvajaus Lietuvių Komitetas. Taip, tikruomoje ne tik tą dieną, bet visą pastarojo laiko veikimą išvystė Komitetas. Dar „federacijos“ nė užuomazgos nebuvo, o Dr. K. Graužinis, Lietuvos atstovas Argentinoje, jau rašė oficiališkus padėkos laiškus Pranui šacikauskui, kai po to komiteto kurėjui ir jo generaliniam sekretoriui. Visą gedulos dienos minėjimo darbą suruošė šacikauskas arba komitetas. Balso redakcijai atsiųsti atsišaukimai gedulos dienos reikalui pasirašyti komiteto. Tik vėliausiam mašinėle užbrauktas komitetas ir jau parašyta federacija.

Taipgi yra tiesa, kad lietuviško komiteto ar federacijos vardu tapo pasikviesti lenkiški kalbėtojai. Tuo klausimu būtų daug kas pasakyti.

Balso redakcija turi visų Urugvajaus dienraščių iškarpas sąrišyje su gedulos diena, bet niekur nesimato Dr. Graužinio pavardės. Yra taip, kaip rašė Balso korespondentas: Buvo sveikinimas nuo Lietuvos atstovo, be jo pavardės minėjimo.

Paskutiniu punktu „L.L.“ puola Balso redaktorių už tai, kad kalendoriuje tapo paskelbta tarybinė konstitucija. Bet ar tai nusikaltimas? Skaitančioji visuomenė turi viską žinoti. Jau daug svarbesnis dalykas yra tas, kad Lietuvos atstovas Dr. Graužinis tuose laikuose oficialiu raštu lydėdamas išsiuntinėjo spaudai Paleckio padėjėjo telegramą, kurioje buvo užginčijamos okupantų kritikos. Išidėdama Krevės Mickievičiaus telegramos tekstą, Lietuvos pasiuntinybės persiųsta, „La Hora“ redakcija stambiai antgalvyje pasakė, kad Lietuvos ministeris tvirtina, esą Lietuvoje viskas tvarkoj.

Toj pačioj mali malienėj „L. L.“ persergstį pabėgėlius. Vargšas Čiučelis; jam pavyko suklaidinti švedijos Svetur ir porą kartų pasigarsinti tai mano pavyks ką nors suklaidinti. Hitlerininkų paveldėtojoj tai tikrai gali atsirasti išgamų, kurie pirmiau naudojo DULRą, o darbar BALFą, provokacijomis versdamiesi.

Baigiant tenka paduoti ištrauka iš gedulos dienos vadovo, Prano šacikausko laiško, kuris sako:

„Montevideo, liepos 17, 1946. — Atsakydamas į Jūsų, raštą iš liepos 13 pranešu, kad **ta provokacija padarė Čiučelis**, nieko neatsiklauses ir niekas nežinojome, tik pamačiau kaip pas mane atėjo „L. L.“ į namus. Mes, Urugvajaus Lietuvių Komitetas jau esame nutarę pareikšti protestą ir atšaukti tą klatingą provokaciją. Pats p. Jazauskas irgi apie tai kalbėjo man, kad jis irgi nieko nežinojo. Visi kiti irgi yra labai pasipiktinę šia nešvaria provokacija. Mūsų jau rengiamasi daryti „valymas“, nes Čiučelis ir daugiau šposų prikrėtė vidaus gyvenime. Visi buvo labai užsiėmę ir Čiučeliui pavyko sukompromituot organizacijas, kurių veikėjai tik nustebė ir pasipiktino“, etc.

Taisykles vienos ar kitos šalies pilietybės reikalų skelbia visa demokratinė spauda, o aplikacijų tai red. Norkus daugiausia išpildė JVA pilietybei gauti, ten gimusiems, bet Argentinoje gyvenantiems tautiečiams.

Kas dėl vienos srovės vadovybėje šaukiamo Pietų Amerikos Lietuvių Kongreso, tai Balsas savo nuomonę jau pasakė. Balso red. dalyvavo organizacinės komisijos posėdžiuose Bs. Aires mieste, kol dalyvavo Susivienijimo ir kitų rimtų organizacijų atstovai. Pati kongreso idėja nėra smerktina ir dabar. Galima nepritarti tik kongreso šaukėjų taktikai, kuria bandoma apeiti pačių išeivių prieš dešimtmečius sukurtos organizacijos, o išstatomos dirbtinės, kaip kad tai darė pašalpas naudojė liūdno atminties „lietuvių namai“. Pastoviams kolektyvams nevisuomet pakeliui su tik momentui padirbtais. O dabar Urugvajuje šaukiamą kongresą bus galima įvertinti tik tuomet, kuo met jis paskelbs savo nutarimus. Taip mes vertinome ir gedulos dienos organizatorius, pacitavę ta porga žymesnių Lietuvos laisvės draugų svetimtaučių pareiškimus.

Charakteringa, kad Nakučio Čibiro ostlandinė Aušra persikolijosi aptemo Argentinoje; lygiai baigdama savo dienas nešvarių melų burbulus paleido tos ostlandininkės paveldėtoja Urugvajuje. Tai tiek dėl visų, iš pykčio mirstančių, keikūnų, melodijų.

Nadas Giedraitis.

DOVANOS--SIUNTINIAI LIETUVON

Ir išvietintiems asmenims visose Europos dalyse

Persiunčiami Per

Pasauliniai Žinomą Įstaigą

Ir įteikiama namuose, su apmokėta apdrauda



SOCORRO EUROPEO

P. Mellor

Santa Fe 491-495, Buenos Aires

U. T. 32 - Darsena - 3517

REIKALAUKITE KAINARAŠČIŲ ARBA

APSILANKYKITE

SPARTA — KOKYBĖ — UŽTIKRINIMAS

SPAUDA

ATSIŪSTA PAMINĖTI

Argentina, — mėnesinis ispanų ir lenkų kalbomis leidžiamas žurnalas, Buenos Aires, liepos mėnesio, 1946, 36 pusl. Telpa platus straipsnis apie Žalgirio kovas, kaip Vytauto vadovaujami lietuviai lenkai ir kitos tautos sutriuškino Vokietijos kryžievių galybę. Straipsnis iliustruotas Didžiojo Lietuvos Kunigaikščio Vytauto paveikslu. Taipgi telpa karaliaus Jogailos, jo žmonos Jadvygos ir Žalgirio mūšio vaizdas.

M.A.N.— Argentinos žemės ūkio ministerijos propagandos žurnalas ispanų, anglų, italų ir prancūzų kalbomis, gražiai iliustruotas. Numeris 80 pašvėstas gyvulinink., bitininkystei, linų sėmenų kultūrai ir Buenos Aires osto judėjimo padidėjimo aprašymui. Dar 1930 m. Argentina importavo aliejaus už milijonus pežų, o eksportas buvo visiškai nežymus, o 1941 metais eksportas jau viršija importą 8.149,400 pežų sumai. B.K.A.

S. L. ARG. ŽINIOS

ATVYKSTA VIRŠ 100 EKSKURSANTŲ

Šį šeštadienį 10. 8. 46 iš Berisso stačiai į Susivienijimo patalpas 4 de Junio atvyksta virš 100 Mindaugo ekskursantų iš Berisso, kurie su susivienijimiečiais paskui sykiu vyksta „Romos“ teatran Avellanedon.

„Se necesita un guapo“ vaidins Ada Ivaškevičiūtė, Feliksa Gasiūnaitė, Isabel Beniušytė, Carmen Guntulis, D. J. Antonelli (režisierius), Alfonsas Skaržauskas, Raul Fuentes, Jonas Kepalas, Alicio Žemaitis, Kaz. Palukas, Sufl. Jonas Griška, scenorius Ant. M. Žemaitis. Pradžia 21 v. Įžanga vyrams \$ 1.50, moterims 50 c. Visas pelnas eina Susivienijimui.

— Talka Susivienijimo parko ir namų dabinimui įvyks rugpjūčio 17 ir 18. Nariai ir narės prašoma skaitlingai dalyvauti.

— S. L. A. C. Valdybos posėdis įvyks 11.8.46, 16 val.

J. Každaila, pirm.

LIETUVIŲ KLŪBAS

BOEDO 737 — U. T. 45 - 4444 — BUENOS AIRES

Įėjimas visiems lietuviams laisvas.

Tose pačiose patalpose Nemokamas Darbo Biuras, Knygynas, Skaitykla, Bufetas, Šachmatai, Ping - pong, ir kt. Sportiniai Žaidimai. Praleiskite savo liuoslaikius LIETUVIŲ KLŪBE!

Šeštadienių ir sekmadienių vakarais gaunami lietuviški valgai.

Šeštadieniais ir sekmadieniais, prie savo piano ir kitos geros muzikos, vyksta jaunimo šokiai.

LIETUVIŲ KLŪBO salionas užleidžiamas paskaitoms, draugijų parengimam, vestuvėm ir kitiem parengimam.

LIETUVIAI TIROLIO KALNUOSE

AUSTRIJOS LIETUVIAI RUOŠIASI ARGENTINON.

Gerb. „A.L.Balso“ Redakcija:

Jau dveji metai, kaip skaitlingas kiekis Lietuvos visuomenės gyvena klajoklių gyvenimą Vokietijos ir Austrijos plotuose. Nežiūrint, kad atšvęsta vienu metų, karo pabaigos sukaktis, mūsų visų padėtis ne tik nesidaro aiškesnė, bet atvirkščiai, vis labiau niukiasi ir gaubiasi beviltiškumu. Tautiečiai labiau ir labiau nuvargsta materialiai ir žymi dalis moraliai. Kas buvo ši bei tą atsivežęs iš Lietuvos, tas senai jau išsipardavė, suvalgė ir atsiderė kampininko vietoje: gyvena iš svetimos malonės. Jei ta malonė viena gražią dieną baigtųsi, tai didesnį tremtinių dalis paliktų ties bado slenkščiu.

Gan ilgą laiką gyvenę Austrijoje, Tirolyje, čia pat prie Innsbrucko miesto, Netterse. Lietuvių visuomenę čia sudaro apie du šimtus tautiečių, kurie gyvena sunkiose sąlygose, nes be gaunamų maisto kortelių, kurios yra itin nedidelės (mėnesiui: 400 gr. mėsos, 300 gr. riebalų, 300 gr. cukraus, 5 kg. duonos, 500 gr. žirnių ar pupelių ir dar keli smulkūs priedai), nieko nagaunam. Iš garsios UNRRA per visą laiką jokio maisto nesam gavę. Seniau audavome po vieną kuklų pakietelį iš Prancūzų Raudonojo Kryžiaus. Dabar ir ši parama nutraukta ir tenka gyventi sunkius nedateklus, nes daugumas lietuvių gyvena privačiuose butuose bei kambariuose, už kuriuos reikalinga mokėti nuomą, kas vėl sudaro ne lengvą, grynai pinigine problemą. Tarnaujančių labai mažai, nes Austrija turi pakankamai, netgi perteklių, savo kvalifikuotos darbo jėgos ir todėl negali tinkamai darbu aprūpinti užsieniečių. Lietuviai gi, būdami daugiausia įvairūs specialistai, yra išsiilgę darbo, kuris juos tobulintų jų profesijoje ir garantuotų minimalią, tačiau tikrą ir pastovią egzistenciją.

Numatydamas išsikraustymo iš Austrijos atvejų, prieš porą savaitių, bavau lankęsis Vokietijoje su lietuvių gyvenamoms sąlygom susipažinti. Išties mėnesį važinėjau po įvairias vietas, kur gyvena lietuviai UNRRA lageriuose, ir konstatavau, kad ten vietom ne tik negeriau, bet beveik blogiau. Pavyzdžiui, vienoj stovykloj valgiau duodamus iš bendro katilo pietus, kurie buvo iš dviejų „patiekalų“: nepilna lėkštė skystos žirnių sriubos ir stiklinė taip pat skysto radzinkų kompoto. Jei ne iš ankščiau, kada aprūpinimas buvo tvarkingesnis, sudarytos šio kios tokios atsargėlės, maitinimas būtų žemiau kritikos. Jeigu persikelti iš Austrijos, kur neįmanoma buvo daryti bet kokias atsargas, į tokias sąlygas, tektų formaliai badauti. Tad kaip matot, tremtiniams tau-

tieciaus gyventi sunku. Ilga ir beviltiška. Ypač mes, tai jau čia nevaisinguose Tirolio kalnuose.

Mes iš spaudos turime žinių, esą Argentina priims apie 200.000 buvusių lenkų karių. Ar negalima imtis atatinamų intervencijų bei žygių, kad Argentinos vyriausybė trumpiausiu laiku sutiktų įsileisti ir tam tikrą kiekį lietuvių. Juk čia mūsų tarpe esame įvairių specialistų: gydytojai, įvairūs inžinieriai, muzikai, dirigentai,

KAS KAIP REMIA „A. L. BALSĄ“

Vlado Jakšto pavyzdys.

Viskam pabrangus, o spaudos darbai ypatingai, susipratus A. L. Balso draugai eina nuo širdžion spaudos darbo talkon. Štai vilnietis draugas Vl. Jakštas, mokėdamas 1946 metų prenumeratą, pasakė:

Už šiuos metus aš moku \$ 20.00. Manau, kad atsiras ir daugiau draugų, kurie nuoširdžiai įvertins sunkų ir garbingą Argentinos Lietuvių Balso darbą.

Jakštas gyvena iš algos, dirbdamas namų ruošos darbe. Tai kulturingas jaunuolis, parodęs tikrai sektingą pavyzdį.

A. ir J. KAVALIAUSKAI

RUÍZ y CÍA. PUSININKAI

Mansilla 3464

U. T. 71-2169

NEJUDOMOSIOS NUOSAVYBĖS

per šią firmą parduotos liepos mėnesio bėgyje siekia \$ 440.000 sumą.

PARDUOTA ŠIOS NUOSAVYBĖS:

| | | |
|---------------------|----------|------------|
| Melo 2595, | 130 m/c. | \$ 205.000 |
| Moreno 2656, | 472 m/c. | \$ 96.000 |
| Rioja 867/69, | 353 m/c. | \$ 58.000 |
| Castro 2271, | 210 m/c. | \$ 42.000 |
| Fracción en Florida | 500 m/c. | \$ 35.000 |
| Puan 400 (Caseros) | 480 m/c. | \$ 4.000 |

Jeigu norite skubiai ir gerai parduoti savo nuosavybę, kreipkitės į mus. Neskaitome už jokias išlaidas. Jeigu norite pirkti, turime pardavimui namų ir žemės sklypų visuose rajonuose. Jeigu jums reikalingi pinigai, suteikiame hipotekos paskolas už mažus nuosimčius.

artistai, operos solistai, dailininkai, mechanikai, braižytojai, fotografai, agronomai, įvairūs amatininkai ir kit. Lietuviai juk yra vienas iš ramiausių elementų, palyginus su kitom tautybėm, tai įrodo gera apie mus opinija, tiek Austrijoje, tiek Vokietijoje; be to, dėl savo santurais, būdo mokame greitai prisitaikinti prie naujų sąlygų ir prisiderinti prie vyraujančios visuomenės tvarkos ir reikalaivimų. Tad pakartotinai maloniai prašau Tamstas mums padėti išaiškinti visus klausimus dėl įvažiavimo galimybių į Argentiną.

„Argentinos Lietuvių Balso“ vasario mėn. 21 d. numeryje teko skaityti straipsnį, rodantį tendenciją raginti Argentinos lietuvių visuomenę susirūpinti pagalba vargstantiems tautiečiams Vokietijoje ir Austrijoje. Čia labiausiai stinga bet kokių valgomų riebalų, cukraus, mėsos, kondensuoto maisto, kavos ar arbatžolių, o po to, be abejo, ir visų kitų maisto produktų. Rūkantiems prie viso kito labai aktualūs ir rūkalai. Tačiau labiausiai rūpi pagrindiniai maisto produktai.

Eduardas Vasiliauskas,

Austrijos ir Württembergo lietuvių emigracijai į užjūrio kraštus galimybėms bei sąlygoms tirti įgaliotinis.

Natters b/Innsbruck, Gasthof „Zur Eiche“, Austria. Liepos 29. 1946.

Prenumeratas apsimokėjo: Vladas Jakštas ir \$ 13 aukų, A. Velbasytė ir \$ 3 aukų, V. Krikščiūnas ir \$ 3 aukų, Petras Česna ir \$ 3 aukų, Inž. agr. Bukevičius ir \$ 3 a., Feliksas Navickas ir \$ 2 a., J. Butkuvienė ir \$ 1 aukų, S. Šimulynas ir \$ 1 aukų, Elvira Murauskaitė, Juozas Myka, Vincas Paceržinskas, Robertas Urbanavičius, Juozas Zavickas, Justinas Gaidamauskas, Antanas Džiovalas, Karolis Bunevičius, Pranas Kandratavičius, Teresė Kriveckienė, Juozas Burdulis, Leonas Senulis, Stasys Skikas, Juozas Valevičius, Kazimieras Saprigonas, Stasys Zvirblis, Anatolijus Grišonas, Jonas Rudis, Julija Skiparaitė, Jurgis Morkūnas, Jonas Grižas, Antanas Svirikas, Antanas Repečka, Kazys Marcinkevičius, Marija Baniulienė, Aleksandras Kizelis, Jonas Indriūnas.

Dėkodami apsimokėjusiems draugams, kartojame, kad neužsimokėjusiems šio mėnesio bėgyje priversti sulaikyti.

Moterų Kampelis

IŠTEKĖJO PANELĖ IRENĖ BALČIONIAITĖ

Onos ir Klemenso Balčiūnų duktė, mūsų scenos darbuotoja, rugpiučio 3, 1946 sukūrė šeimos židinį, ištekėdama už architekto Alberto Scaramal. Po Civilinio Registro, gražios vaišės įvyko pp. Balčiūnų namuose, kuriose dalyvavo F. Vaitkevičiai, J. Demeniai su dukra ir sūnum, A. E. Korsakai, Paulavičiai, jaunojo brolio inž. Scaramal, B. Survila, p-lė Gladys Gervelytė, Jonas Kavaliauskas, p-lė Adelė Kavaliauskaitė, Balso red. K. N. Norkus, dienraščio „Critica“ red. Botana su žmona, Kl. Balčiūnas Jr., p-lė Anita Gasėnaitė, Sruogų šeima, P. Kuraičiai, A. Gasėnai ir kt. gerb. Balčiūnų šeimos draugai. Jaunavedžiai gavo daug brangių dovanų. Linkiu daug laimės jaunavedžiams. **Draugė Onytė.**

PAS LIETUVIŲ CENTRO PIRMININKA

Rugpiučio 3, 1946 sukako 40 pavasarių, gerb. Konstancijai Petrauskaitėi Deveikienei. Ta proga Lietuvių Centro pirmininkas Kaz. Deveikis Pipiras savo namuose Pineiroj suruošė iškiimingas vaišes, kuriose, apart pp. Deveikių šeimos dalyvavo šios šeimos: J. Gaižiūnai, (kurių duktė, muzikos mokytoja, o taipgi moksleivė Deveikytė paskambino pianu), B. Rukšėnai, knygvedis Echeagaray, J. Rinkevičiai, J. Triubilai iš Berisso, V. Fernandez, K. Mankai, B. Petrauskai, F. Kisieliai, red. Norkus, J. Juodviršytė, C. Žukauskas, Jonas Kavaliauskas ir jo sesutė Adelė bei kiti gerb. Deveikių šeimos draugai. Kartojau — ilgiausių metų Dr. Basanavičiaus vardo Lietuvių Centro pirmininko pavyzdinčiai šeimai!

Birutė Petrauskaitė.

RAMYBĖ IR AUDRA

Kvėpavo poilsiu derlizi tēviškės laukai, sodyboj buinios liepos vešliaj snaudė, ir tyliai ošė liekni ažuolai ir pamiškėj mėnuo šešėlius audė...

Naktuzės glėbyje užmigo motina ramiai, nuglосčius savo sūnų numylėtą. Sapnavo sesė klėtyje saldžiai apie bernužio laimę pažadėtą.

Tik staiga sutrenkė perkūnu patrankų griausmai, sugriaudami ramybę gilią sieloje. Kraujuos pasruvo platieji laukai ir plūdo ašaros tėvynėj mieloj.

Vaitojo motina prie kapo mylimo sūnaus; dejavo sesė išstremto bernelio, ir vaikas siaubo apimtas baises verkė, netekęs motinos, tėvelio.

O žmonės! Žmonės — akmens širdimi, audrą kam pasėjote pasaulį? Pamyne Dievo įstatus šventus ir savo žmogiškus jausmus, purvinoje braidydami apgaulėj, naikindami jūs viską bombų ugnimi...

E. Valionienė.

Avellaneda, 1.8.46.

J. Šmotelis.

Kumečio Sūnus

(Tąsa iš pereito ALB. Nr.)

Laimingas tada jautėsi Kazys. Jis galvojo, jog laimingesnio vaiko, išėmus keturvalakio Unę, nė būti negalėjo. Dagi jam abejotina, ar Unė buvo laimingesnė. Jam atrodė, jog ji savo gyvenimo ištaigomis buvo nepatenkinta. Jis buvo laisvas, o Unė — ne. Jis galėjo nueiti pas ją, o jai buvo uždrausta kumečių trobelės aplankyti ir su jų vaikais pažaisiti. Jai buvo įsakyta vienai ar su Kaziu iš gražaus kiemo nė kojos nekeleti.

Unė ir Kazys tų pačių metų. Ji buvo graži ir gera mergaitė. Bet ji viena, Kazys ir jo dvi sesės — dar ir už jį jaunesnės — tai artimiausi kaimynai ir jos draugai. Bet jie kumečio vaikai. Mamunė tvirtino, jog keturvalakio ūkininkaitėi nedera draugauti ir žaisti su kumečiais. Bet Unė su tuo nesutiko. Meilias maldavimais ji iškovojo teisę pasikviesti Kazį ir pažaisiti su juo. Todėl Kazys ir galvojo, jog jis net už Unę laimingesnis.

Unės tėvas, nors valdė keturvalakį ir buvo vadinamas „ponu“, tokios laimės nejautė. Kazys girdėjo besiskundžiant jį jo papūniui, jog ūkininkavimas esą nelengvas. Esą: dalys broliams ir seserims didelės, o pajamos mažos. Ką bendro dalys turėjo su laime, Kazys nesuprato.

Tą patį rudenį Unės tėvas išvyko į Ameriką, o už poros metų iškvietė Unę ir mamunę. Ūkį pervedė jaunesniam broliui; bet Kazio papūnis lažavo, kaip lažavęs.

Tačiau Kaziu tai nevistiek. Jis pasigedo Unės; bet jo galvosenoje atsirado noras greit augti ir paaugėjus vykti į Ameriką.

— Juk Amerika mane priims. Ji visus sveikus žmones priima. Juk taip rašo mano dėdė ir taip pasakoja papūnis — galvojo Kazys ir skubėjo augti.

Palengva slinko metai. Jis augo, stiprėjo; stengėsi būti sveikas; dirbo sunkiai ir taupė kiekvieną skatiką. Ir dabar jį sauti jautėsi laimingas. Jam atrodė, jog laimė yra jo jausmuose.

Taip ir buvo. Laimė buvo jo jausmuose ir sugebėjime vertinti tas būvio aplinkybes, nuo kurių pabėgti nelengva. Kiti tokiose pat aplinkybėse tūžo ir rūstavo; o jis šypsojosi ir mezgė minties tinklą tik iš gražių nuotykių ir svajonių.

Baigdamas dvidešimtus metus, jis išvyko į Ameriką. Dabar jis jau buvo stiprus jaunikaitis, pajėgus grumtis su naujomis gyvenimo aplinkybėmis.

Buvo vakaras, kai jo laivas artinosi prie Amerikos krantų. Pirmiausia jis išvydo pašvaistę, kuri laivui besiantinant vis plėtėsi ir augo. Vėliau iš pašvais-

tės išsiskyrė žiburiai ir taip pat plėtėsi ir augo. Kiekvieną minutę jų skaičius gausėjo ir nuostabiu būdu kilo aukštyn. Tokio vaizdo jis niekad nebuvo matęs.

— Tai Amerika! Tai šalis, kurioje mano dėdė ir Unė gyvena! Kažin, kuris iš tų žiburių yra iš jų lango? — taip galvojo Kazys ir džiaugėsi. — Kažin, ką dabar veikia Unė? Gal jau susituokusi? Gal vaikus augina? — Vis tai buvo klausimai, kurie truputį rūpėjo; bet labiausiai rūpėjo naujasis gyvenimas.

Dėdė buvo toli nuo tų žiburių, o Unė — dar toliau.

Atmintiniausioji Kazio gyvenimo diena buvo ta, kurioje jis pirmą kartą po ilgo nesimatyimo susitiko Unę. Nepaprastai daili ji atrodė. Jo akimis žiūrėdamas, ji buvo gražiausia už visas iki tol matytas merginas. Ir kaip maloniai jį pasveikino! Unė suspaudė jam dešinę, uždėjo kairiąją ant peties, prisiglaudė ir pabučiavo tiesiai į lūpas!

— Kazy, koks puikus vyras tu užaugai! — buvo jos pirmieji žodžiai.

Kaziui tatau buvo laimingiausioji gyvenimo valandėlė. Taisai pasveikinimas ir tie žodžiai uždegė jo širdyje meilės kibirkstėlę, kuri nuolat plėtėsi ir ilgainiui apėmė visą jo galvosėną.

— Une mano, Une! Kaip neapsakomai aš tave myliu! — galvojo pats sau Kazys, bet Unei to dar nesakė. Ilgai, ilgai to jai nesakė ir lyg bandydamas savo ištvermę, lyg nujausdamas, kad jo pareiškimas gali būt atmetas, gal išjuoktas, laikėsi jį savo mintyse ir dažnai kartojo: — Une mano, Une!...

Jis dažnai lankydavo Unės namus, kviesdavo ją į teatrą į kiną ar į šokių, bet apie meilę nekalbėdavo. Unė būdavo iškalbi, linksma ir draugiška, bet visuomet labai atsargi. Taisai Unės atsargumas kėlė susirūpinimą jo samprotavime.

Ilgainiui Unės tėvai ėmė kažką kaip keistai šnairuoti. Jis aiškiai suprato, jog jo lankymasi jiems nepageidaujamas. O tas tai jau blogas ženklas. Ir jo galvosenoje ėmė sparčiai plisti nerimastis ir kilti painūs klausimai, kuriems jis bijojo ieškoti atsakymo. Meilė ir nerimastis ėmė veržtis jo galvoje iki skausmo.

— Une mano, Une! Argi tu nė kiek manęs nemyli? — jau beveik perdėm galvojo Kazys ir ugdė savyje ryžtingumą ir drąsą paklausti jos. — Kaip bus, taip bus — paklausiu. Pasakyčiau, jog aš ją myliu — neapsakomai myliu — ir prašysiu, kad ji būtų mano... Une mano, Une!

Už keletos dienų juodu nuėjo į teatrą. Čia buvo daug

Paieškite Jiems!

JŪS PUIKIAI ŽINOTE, KOKIOS SUNKIOS GYVENIMO SĄLYGOS JŪSŲ NAMISKIŲ LIETUVOJE.

Skubėkite paieškoti jiems, nusiųdami pinigų.

BANCO POLACO S. A. persiunčia pinigines perlaidas Lietuvon oro paštu ir telegrafu iki \$ 1.000 kas mėnesis vienam asmeniui.

BANCO POLACO S. A.
TUCUMAN 466 — BUENOS AIRES

Informacijų klausiant laiškais adresuoti:

CASILLA DE CORREQ 390, BUENOS AIRES

LIETUVOS PASIUNTINŲ BĖS PAIEŠKOMI ASMENYS:

Antanaitis Antanas, Bložys Jonas, Bukauskaitė Elena, Čaplikas Jonas, Dambrauskaitė Anelė, Dorelaitis Kazys, Dobilytė Marija ir Agota, Dišė Antanas, Glemba Vincas ir Marijona, Gulbinas Kazys, Girliuskai Juozas ir Antanina, Gurskis Petras, Gimžauskas Juozas, Ganiprauskai iš Ketunų, Jurevičius Juozas, Ant. ir Ignas, Jankūnas Jonas, Jok. ir Matildė, Jonaitis Kazys,

meilės scenų, kurios Kazį gudodė ir baugino. Jis glaudėsi prie Unės, o ji buvo atsargi, kaip visuomet. Ir ne tik atsargi, bet kažkaip Kazys nieko ne bematė, kas dėjosi teatre, nes jo paties vaizduotėje vaidinosi scenos be ryšio ir plano.

Po teatro joudu užkandžiauvo. Ji juokėsi ir kalbėjo visokių niekus, bet jis buvo rimtas. Jis norėjo juoktis, bet nepajėgė.

Ji žiūrėjo į jį ryškiai nusistebėjimu ir paklausė: — Kazy, kas tau? Man rodosi, kad tu sergi.

— Taip, Une, sergu... Meilės liga...

Ji kruptelėjo, o jis paėmė jos dešinę ir iš lėto kalbėjo: — Une!... Aš myliu tave... Neapsakomai myliu!... Prašau: būk mano.

— Tai negalimas dalykas, Kazy! Tu kumečio sūnus... Mano tėvai jokiū būdu su tuo nesutiks.

Kazys norėjo dar kažką pasakyti, bet nepajėgė — žodis sustojo jo gerklėje ir lyg koks dygliuotas riešutas — skaudžiai įstrigo.

(Pabaiga sekančiame Nr.)

Juodis Antanas, Jasonis Marija, Jančė Juozas, Kalainis Kazys ir Aleksas, Kairys Adomas, Kostanauskas Albinas, Kofmanas Mečys, Koveras Titas, Kraftas Otonas, Kalavinskis Vladas, Kašėta Antanas, Karpauskas Kazys, Kablys Ant., Laurinavičius Alfonsas, Lazdauskas Jurgis ir Ona, Laptiovas Kondratas ir Olga, Longis Paulius, Makaravičius Viktoras, Madeikiai (broliai), Matuiza Antanas, Milinavičiūtė Ona, Malinauskienė Antosė, Musteikio Vinco sūnus, Maslauskas Elvira ir Petras, Naglius Juozas, Paulinskis Nicolas, Povilaitis Mykolas, Paškevičius Antanas, Paškevičius Juozas, Petrauskas Antanas, Raugelienė - Kairiūtė Adelė, Ramonas Antanas, Replevičiūtė Stasė, Rudis Antanas, Sukarevičius Juozas, Skebiai Aleksas ir Juozas, Staškauskas Jonas ir Antanas, Survilaitė Teresė, Samuolis Jonas, Simokaitis Jonas, Samulienė Stulgytė Adelė, Šlikas Kostas, Šembergžvingilaitė, šeškauskas Jonas, Romaul., Kazys ir Stef., Šimkus Kazys, Trinskienė-Jankauskaitė Paulina, Tumose Jonas, Tumanienė Juškytė Magdė, Tranas Mykolas, Žvalgevičius Aleksandras ir Vladas, Želvys Leonas ir Leonora.

Šiuos laiškus galima atitiinti kasdien, apart šventad., nuo 10 iki 13 val., Liet. Pas., Pam-pa 4174.

— Reikalingas naktinis sargas provincijon. Išlaikymas ir \$ 100 mėnesiui. Turį būti raštingas.

Rašyti: Apicultura, a/c A. L. Balsas, Casilla de Correo 303, Bs. Aires.

KONTRAKTAI — PRAŠYMAI — VERTIMAI
rašomi

BOEDO 737 BUENOS AIRES

U. T. 45 - Loria - 4444

Klausiant patarimo laišku, atsakymui reikalinga pridėti pašto markę už 30 centavų ir adresuot sekančiai:

„Argentinios Lietuvių Balsas“

CASILLA DE CORREO 303.

Korespondencijos

DRG. J. BABILIUS ATSIEMĖ SPAUSTUVĖ

Montevideo. — Urugvajaus teismo nutarimu, liepos 30, 1946 drg. Juozas Babilus atsiemė spausdinamą mašiną iš ją neteisėtai naudojusio „L. Lietuvos“ leidėjų.

Dabar čiučelis tik rašo laiškus į Buenos Aires, kad Smetonos garbintojai jam suteiktų daugiau finansų lietuvių niekinimui.

Fašistai nusiminė, komunistai pusiau nusiminė, kad mašina ne jiems teko, bet demokratams socialistams, kuriems ji faktinai ir priklausė.

Kaip išnyko DULRO pašalpomis kurti karjeristų lizdai, taip ir su BALFO penimių lizdų įvyko. Labai bloga, kad ponai iš užjurių, bekerštaudami, ne pačių išėivių sukurtą spaudą ir organizacijas remia, bet valkatas šelpia, kad pakentti rimtam ir patriotingam išėivių darbu. Tai vis Antano dinastijos atraugos, taip negailastingai žalojančios mūsų tautą.

Z. Vapsva.

ŠIS TAS IŠ URUGVAJAUS

Montevideo. — Duonkepiklių darbininkams laimėjus streiką, vėl turime duonos, kuriuos trūko 8 dienas.

Tramvajų darbininkai streikuoja nuo 1 d. rugpjūčio, o gazo kompanijos darbininkai nuo liepos 28. Mat anglų kapitalas čia neturi pragobumo ribų.

Aukštąjį mokslą, tarp kitų, čia eina Amanda Paulėnas - Bislytė, trečią metą, o Olga Kurklytė antrą metą. Ji jos vyresnioji sesutė, Marytė Kurklytė, jau greit baigs medicinos fakultete akušerijos mokslą.

Koresp.



Lietuvių Klūbe, Boedo 737, Bs. Aires, draugiški pasižmonėjimai šeštadieniais ir sekmadieniais. — Gera muzika.

PIRMA LIETUVIŠKA ŠOFERIŲ AKADEMIJA



Technika
Valdymas
Kvotimai

Calle VIEYTES 1789 (Puente Barracas), Bs. As. U. T. 21-0265

TEMA MURMISAITĖ

PRISIEKUSI VERTEJA (Sostinėj ir provincijoms) Išima Gimimo Metrikus iš Civilinio Registro. Legalizavimas gimimo metrikų dėl išgavimo pilietybės ir „jubila-ción“ (pensijos). Ištaisimas vardų ir pavardžių dokumentuose per teismą.

Lavalle 1382, p. 3º Buenos Aires

U. T. 37, Riv. - 5422.

KONGRESAS NUSTOJO POPULIARUMO

Montevideo. — Prieš keletą metų A. L. Balse buvo iškelta Pietų Amerikos lietuvių kongreso idėja. Apart demokratų, kitos srovės jam nepritarė. Nepritarė ir oficialistai.

Dabar kongreso idėja pasiėmė dabartiniai pozicijos žmonės, matomai, gavę direktyvas iš toliau ir jau bandė liepos 22 susišaukti atstovus, kad jų vardu padaryti šaukėjams tinkamus pareiškimus taikos konferencijai Paryžiuje, kurioje ir Rotomskis dalyvauja.

Bet išėjo taip, kad Argentinos lietuviai demokratai — A. L. Balso ir Susivienijimo atstovai — pareikalavo, kad kongreso šaukimo laikas būtų atidėtas, nors ir salė jau buvo pasamdyta liepos mėnesiui. Argentiniškos komisijos delegatai, Adomonis ir Dumbliauskas, čia atvykę palenkė urugvajiečius ir kongreso šaukimas tapo atidėtas rugpjūčio mėnesiui, bene 24 dienai.

Vienok demokratai jame nedalyvaus, kadangi kongreso šaukėjai operuoja tik kongreso laikui naminuojamomis „organizacijomis“, kurių tikrumoje, visiškai dar nėra ir kurios, po kongreso vėl bus išbrauktos pačių kongreso organizatorių. Dėl tokių šaukėjų kombinacijų rimtesnioji visuomenė visiškai nepritaria tam suvažiavimui, kur norima lygiai traktuoti senus organizacijų veikėjus su tik tai dienai paruoštais palaidais (neorganizuotais) žmonėmis. To dėlei kongresas nustojo populiarumo.

Mes smerkėme tuos, kurie dirbtiniais žavėjo Smetoną, Lietuvos išdą čiučdami; vienodai nepritariame ir tiem, kurie kokiais tai išskaičiavimais bando lietuvių vardu kalbėti ir žavėt Staliną. Senas Pranas.

— Laiškai iš Europos: Justui Demeniui, Petriui Bajoriūnui, Petriui Jasinevičiui, Br. Klimavičiui, Julei Laužikaitei, Romui Mankevičiui, Baliui Martinėnui, Ant. Merkevičiui, Juozui Matekūnui, Mykolui Limbai, Kostui Šapalui, Dom. Tursai, Vl. Urbanavičiui, Jonui Vasiliauskui, Balčiūnaitėms Ag. ir Julei. (Šiuos laiškus prašo paskelbti Balse adresatų žiniai, nes jie atėję privačiu adresu, per Urugvajų).

“Excelso”

Tikro Allen, FCS. Rio Negro vyno sandėliai ir pilstytuvė.

L. J. Colombo firmos dalininkas PABLO SAKALYS, Sav.

San Juan 3060; UT. 45-3408

Buenos Aires

Reikalaukit pavyzdžių!

Ieškomi Asmenys

A. L. Balse, Boedo 737, randasi laišakai:

— Elenai Paukštytei nuo Tautvydo Lekavičiaus iš Europos.

— Jonui Bernotui nuo Stasio Palšio iš Europos.

— Jonui Kupcinskui nuo Jūros Misiūnaitės iš Europos.

— Broniui Mikšiui nuo Kazio Mikšio iš Europos.

— Anelei Budrytei nuo Aniceto Dukaičio iš Europos.

— Justinui Cekauskui nuo Gedimino Žemaičio iš Europos.

— Antanui Baronui nuo Balio Kauspado, rašyta liepos 25, 1946; iš Vokietijos.

— Teresei ir Juozui Gimbučiams iš Vokietijos.

— Manueliui Venslavičiui nuo Adomo Venslavičiaus iš Vokietijos.

— Vladiui Stašiškiui iš Vokietijos. Rašyta liepos 24, — 1946.

— Mykolui Valinčiui nuo Jono Bartosevičiaus iš Vokietijos.

— Vincui Balbatai nuo giminių iš Vokietijos.

— Barborai, Broniui, Juozui, Broniui ir Elenai Šilingams, gyvenantiems Brazilijoje, nuo Jono Šilingo iš Vokietijos.

— Vacuii Vaclovui Gineikai nuo jo brolio Juozo Gineikos ir nuo Miko Jasėno iš Austrijos.

— Mykolui Morkūnui ir Stasiui Morkūnui nuo giminių iš Austrijos.

— Juozui Tumasoniui, Obelių k., Metelių v. nuo Antano Jakimavičiaus, gyvenusio Argentinoje, dabar esančio Vokietijoje.

— Ignui Budrevičiui, Vana-girio k., Simno valsčiaus, nuo giminių iš Vokietijos.

— Juozas Mačernis, profesorius ir elektrotechnikas, rašytojas, buvęs „Zemaičių Prielio“ redaktorius; jo žmona akušerė, duktė bugalterė ir sūnus elektrotechnikas, gyvenanti: Berg Iselweg 10, Innsbruck, Austria, prašo, visus savo buvusius mokinius ar pažįstamus Argentinoje susirašyti, padėjimui gauti leidimo atvykimui Argentinon. Kas prisimena gerb. Mačernių šeimą, malonėkite parašyti.

— Inž. Č. Šalkauskas, gimęs 1911 m. Nutaučių kaime, Šiaurinių apskričių, nevedęs, kelių, tiltų ir triobėsių statybininkas, nori susirašyti su kaimynais arba su Argentinos lietuvių firmomis atvykimo reikalui. Jo adresas: Dipl. Inž. Č. Šalkauskas, Der Litauische Verband

Būkime Sveiki

BUDELIŠKA VĖŽIO LIGOS GILTINĖ

Jungtinėse Valstijose šiuo laiku serga vėžio liga apie 17 milijonų žmonių, kaip raportavo dr. Frank E. Adair, pirmininkas Amerikonų Draugijos prieš vėžį. Nuo karo pradžios su Japonija iki galutinės pergalės vėžys pasmaugė bent dvigubai tiek civilių amerikiečių, kiek žuvo mūsų kareivių visuose frontuose, sako jis.

Vėžio liga yra antroji iš eilės amerikiečių marintoja. Pirmoj mirtingumo vietoj stovi širdies ligos. Tačiau vėžys yra kur kas skaudesnis.

Jeigu visi dabar vėžiu sergantieji rimtai gydytųsi, tai kokie 5 milijonai jų dar galėtų būt išgelbėti nuo mirties, sako dr. Adair. O sekmingiausias kol kas gydymas yra X-spinduliais, radiju ir išpjovimais.

„POMPADOUR“

Atidaryta nuo 22 v. kasnakt Andrius Ramanauskas, sav. Muzika, programa, baras. Reconquista 690, Bs. Aires.

Tirol, Südtirolerplatz 10/II, Innsbruck, Austria.

— Vincui Tupčiauskui ir Adelei Tupčiauskaitei, kilusiems iš Lankeliškių, Vilkaviškio apskrities, laiškas nuo giminių iš Europos.

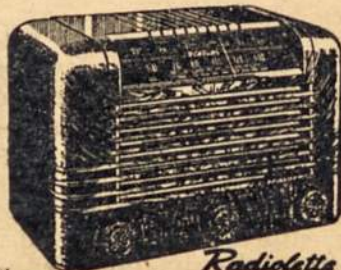
— Pranui Šaučiuliui, anykštietėi, nuo Juozo Šaučiulio iš Vokietijos.

— Kazui Grilaukui, Juozui Diliui ir anykštietėi Sakalaukui, gyvenantiems Brazilijoje, nuo giminių iš Vokietijos.

— Uršulei Buzaitei Sakalaukskienei, Petro dukteriai, nuo giminių iš Vokietijos. (Bus daugiau).

RADIO Y ELECTRICIDAD “CASA PALERMO”

Barzdžius ir Toscano, sav.



Radiolette
RCA Victor Modelo 51-X-1
Av. Santa Fe 3870 — U. T. 72 2529

Radio aparatai, budėtojai, laikrodžiai, elektros reikmenų pardavimas. Pašaukus einame į namus taisyti radio aparatus, gazines ir elektros virtuves ir kitas mašinas.

Dr. M. RABINOVICH

Šlapumo ligos. — Venerinės. — Lytinis nusilpimas.

Oda. — Sifilis. — Pilvas.

Širdis. — Plaučiai.

Moterų ligos. — Gyslos. — Hemorojus.

Priėmimo val. nuo 15 iki 20. Sekmad. ir švent. nuo 10 iki 12.
JOSE E. URIBURU 770 - U. T. 47, Cuyo 4970 - BS. AIRES
Spinduliai X. Trumpieji, Elektrokoagulacia,
(Altura: Córdoba 2200)



„AŠ NĖSU DIEVAS!“

Ne per daug seniai, Japonijos karalius, Hirohito, išleido oficialų raštą, kuriame jis išaiškino savo tikrąjį stovį, ypač kad jis nebuvo „dangaus sūnus“. Japonijos žmonės tikėjo per su virš du tūkstančius metų, kad jų karališki vadai buvo dievai. Už tai, buvo nepaprastas momentas kada Hirohito viešai paskelbė: „Aš nėsu Dievas!“

Mes sakome šioje šalyje, kad jam reikėjo tą daryti jau labai seniai. Mes gi esame demokratai laisvamaniai — ir žinom kad žmogus nėra Dievas Ar taip iš tikrųjų manome?

Kiek žmonių yra kurie tylomis sako, „Aš pats esu savo dievas. Aš pats esu dievas!“ Jie gyvena dėl pinigų arba lobų, jie gyvena tikrai patenkinti savo kūniškus geidulius, jie gyvena vien dėl savęs. Jie žino, kad jų veiksmai yra blogi bet jie yra laisvi žmonės, jų sumanyje. Psalmistas sako apie Dievą, kad „Tas Kuris sėdi danguose iš jų juoksis!“ (Ps. 2:4).

Pranašas Izaijus, įkvėptas šventos Dvasios, rašė, mąstydamas apie ateinantį Išganytoją: „Mes visi paklydome kaip avys; kiekvienas esame išsukę į savo kelią; bet Viešpats ant Jo (Jėzaus Kristaus,) uždėjo mūsų visų kaltybę“. (Iza. 53:6) Vienas asmuo tikėjo, kad šven tame Rašte jis atras tikrąjį būdą dėl sielos išganyto. Jis pradėjo skaityti Bibliją iš pradžių — ir kada jis perskaitė šią eilutę, jis surado tai, ko ieškojo.

„Mes visi pasiklydome kaip avys...“ Kai kurie „mokslininkai“ sako kad žmonės yra panašūs į beždžiones — bet Dievas sako kad esame panašūs į avis! Be jokio susipratimo, nesąmoningai einame ten kur kiti eina; pamėgdžiojame minias. Su laiku, sukame į savo kelius. Mes manome kad patys galime valdyti — ir vargiai išmokstame kad tai nėra galima daryti. Pasilieiname avys!

Bet yra viltis dėl visų! Mes — su Hirohito — turime išpažinti kad nesame Dievas. Turime eiti toliau ir išpažinti savo nuodėmes prieš šventąjį ir Tobulą Dievą. Jis atsiuntė savo Sūnų, Jėzų Kristų, kad neštų mūsų kaltybę ant kryžiaus. Jis numirė tavo vietoje. Jei tu priimsi Kristų kaip savo Išganytoją būsi išganytas! Jėzus pasakė. „Aš esu Gerasis Ganytojas. Gerasis Ganytojas duoda savo gyvybę už savo avys“. (Jono 10:11).

Mūsų troškimai yra dideli, bet patys savyje negalime valdyti arba pakeisti mūsų gyvenimą. Esame paklydusios avys jei esame be Kristaus. Ar pažįsti tą Gerąjį Ganytoją? —

J. G.

(Apmokėta LMD lėšomis)

J. VIRŠILA IR J. ZAVICKAS
Mozaikų Fabrikas „La Nueva“
C. Olazabal, Boulogne, F.C.E.
Mozaikos, laiptai, dekoracijos, šaligatviai, priemenės, marmolas — viskas kas reikalinga moderniškams namams.

MEDUS, TAI MAISTAS IR MAISTAS! Geriausio medaus \$ 1.50 kilogramui: Boedo 737.
Tik ką gautas iš bityno!

ARONAS RESNIKAS
Laikrodininkas ir auksorius
Parduoda ir pertaiso laikrodžius ir brangenybes. Perdirba žiedus ir perka auksą.
CORRIENTES 5349, Bs. Aires
U. T. 54, Darwin, 7981

LUCIA SIPAVIČIENĖ
Tienda - merceria - novedades.
Didelis medžiagų pasirinkimas.
Jaramillo 734 UT. 22-9947. Av.

BILIJARDINĖ „TELŠIAI“
Cochabamba esq. Av. La Plata
U. T. 60—Caballito—7399

STASĖ GLAUDIŠAITĖ, sav.
Čia susitinka žemaičiai.

Šiltus vilnonius megztukus, kojines, pirštines, šalikus, apatinius marškinius, kelnes galite užsisakyti

JULIJOS SKURASKAITĖS
medžiagų ir rūbų parduotuvė:
PERU 2798, VAL. ALSINA
Pirmos rūšies medžiaga; darbas tikras.

PLACIAI ŽINOMI
vyrų ir moterų rūbų siuvėjai

J. J. REMEIKIAI
patenkina visus, patenkins ir Jus:
Calle ALDECOA 708, PINEYRO



Viešbutis „ANITA“

Kordobos kalnyuose
VILLA GIARDINO (Tarp La Falda ir La Cumbre) Dvi kvadros nuo stoties Thea. Kas valanda kolektyvai Kordobon. Visas užlaikymas \$ 4.50 dienai. Teirautis pas savininką:
MOKYLĄ KEKUTĄ

RADIO - ELEKTRA

Radio technikas dirba naujus, taiso ir pakeičia visokių rūšių aparatus. Pataiso antenas pigiai, garantuoti ir ant išsimokėjimo. Išnuomuojami visokiems banketams Radio - Fono amplifikatoriai su lietuviškomis plokštelėmis pigia kaina. Tartis:
VINCAS RAMANAUSKAS
Baigęs mokslą USA
c. Ruiz de los Llanos 1206
U. T. 64 - Liniers - 1908

Dr. E. LEVINAS

Lietuvis gydytojas - chirurgas.
diplomuotas Berlyno ir Kordobos universitetuose, buvęs Rosario ligoninės klinikos vedėjas, dabar Hospital de Clinicas, Sala 4 gydytojas, kalbantis lietuviškai, priima širdies, aorta ir kt. ligų ligonius savo konsultorijoje —
CALLAO 545, UT. 35-8669

RESTORANAS „LITUANO“
Juozas Valevičius, sav.
c. Rodr. Peña 317, V. Piaggio
SAN MARTIN, F. C. C. A.
U. T. 755 - San Martin - 0162

VYRŲ RŪBŲ SIUVĖJAS
Juozas Umbražiūnas
Cochabamba 3740 - Bs. Aires
Siuva sulig naujausių madų.

LIETUVIŲ VIEŠBUTIS
Ignas Keršys, sav.
AV. CHICLANA 2951; UT. 61-7438



puikūs paštai, dailūs kostiumai ir elegantiškos suknelės gražiausia siuvama tik pas
Modistę Danutę
Rio Cuarto 3244 — Buenos Aires



Peinados „ENRIQUE“

MOTERŲ

PLAUKŲ

KIRPYKLA

Enrique Lukaševičius, savininkas pats dirba, kad patenkinti savo gausią klientelą.

Darbas atliekamas moderniausiasiais aparatais, pigiomis kainomis.
DOMINGUEZ 524. PINEYRO

JONAS SALADŽIUS,

Parduoda gatavus kostiumus vyrams ir vaikams. Priima užsakymus, taiso. — Didelis pasirinkimas baltinių, kojinių, kaklaraiščių ir kitokių reikmenų.

DUODAME IŠSIMOKĖJIMUI

Avda. Mitre 276, Avellaneda

U. T. 22 - Avellaneda - 7195



QUILMES BOCK

la mejor cerveza



CINZANO

VERMOUTH

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Franqueo Pagado
Concesión N° 1585

Tarifa Reducida
Concesión N° 216

CORREO
Argentino
Central
(B. A.)

Semanario Lituanų Fundado en 1927

Redacción y Administración:
Boedo 737. U. T. 45-4444
CASILLA de CORREO 303. Bs. As.

VERSLININKŲ POBUVIS ŠI SEKMADIENI

Ši sekmadienį, rugpjūčio 11, nuo 16 val. (4 v. p. p.) prasideda Argentinos lietuvių verslininkų tradicinis pasižymėjimas, draugiškos vaišės.

Tuo pat užsisakykite vietas prie bendro stalo. Šeimynoms \$ 5, pavieniams \$ 3.

Po vaišių įvyks bendri publikos šokiai Andrijausko-Sinkevičius orkestrui „Nemunas“ griežiant.

Mūsų verslininkų parengimo proga susiartina vyresnieji ir jų šeimynos. Į šokius jokios įžangos niekas nemoka.

Parengime laukiama naujų svečių iš Europos.

Visa kolonija prašoma skaitlingai dalyvauti.

— **Veronika Petrokienė** sunkiai susirgo. Dukterų ir vyro prižiūroma, gydytojų lankoma rengiasi prie operacijos.

— **Lietuvių Klūbe**, Boedo 737, Bs. Aires, kiekvieną šeštadienį šokiai. Sekmadieniais popiečiai. Renkasi visi jaunos, lietuviškos nuotaikos mėgėjai.

— **Albina Rakutyte** iš Rosario persikėlė gyventi į Bs. Aires.

— „**A. L. Balso**“ Administracija, Boedo 737, veikia kasdien nuo 9 iki 13 ir nuo 15 iki 20 val. Sekmadieniais nuo 16 val. Priima prenumeratas ir skelbimus.

— **Gerb. Emilia Galeckaitė ir Antanas Korsak** savo namuose, Hurlingham, 28.7.46 suruošė gražias vaišes. Dalyvių tarpe matėsi Kl. Balčijūno šeima, architektas Scaramal, fotografas S. Antonovas su šeima, ALB. red. Norkus ir kt. vaišingų šeiminių draugai.

— **Jonas (John) Limba** 6. 8. 46, poroje su Pietris, pradėjo šešių parų lenktynes dviračiais Bs. Aires Luna Parke.

— **Konstancija Žitkaitė de Cruze** sulaukė pirmagimio sūnaus, kuriam parinktas vardas Jorge Hector. Laimingai augti!

— **Antanas ir Klementina Kriaučiūnaitė Norušiai**, po 5 metų vedybinio gyvenimo 17. 7. 46 sulaukė didelės laimės, pirmagimio sūnaus, kuriam duotas vardas Ruben-Roberto. Motina ir sūnus grįžo iš R. Sarda gimdymo sanatorijos ir visa Norušių šeima jaučiasi gerai.

Kaimynas.

— **Aleksandras Didžiulis** baigė statyti namą gatvėje Neron, Villa Parque ir su šeima persikėlė savon pastogėn.

— **Parsiduoda** siuvama mašina „Singer“: c. Lima 1620, (Plaza Constitución).

KAVALIAUSKAI NUOSAVYBIŲ BIZNYJE

Namų ir žemės sklypų pirkimo ir pardavimo firma „Ruiz y Cia.“ yra žinoma visai sostinei. Malonu pranešti, kad tos firmos dalininkais tapo p-lė Adelė Kavaliauskaitė ir jos brolis chemikas Jonas Kavaliauskas. Raštinė randasi Kavaliauskų, namuose: **Mansilla 3464, — Buenos Aires. — U. T. 71 - 2169.**

Iš šios firmos pereiną savaitę nupirko namą už \$ 205.000 gerb. ponis Emilia Čekanauskienė.

Nuosavybių pirkimo ir pardavimo reikalais patartina kreiptis pas Kavaliauskus viršurodytu adresu.



Vaclovas Andriuška, kėpyklos „Europa“ savininkas, nepraleidžiantis nė vieno lietuvių vaidinimo. Su draugais dalyvauja verslininkų parengime

VERSLININKŲ POBUVIS IR DOVANOS

Kaip kiekvienais metais, taip ir šiemet, Argentinos lietuvių verslininkų draugiško pasižymėjimo metu bus įteikta premija Argentinos lietuvių draugijai, daugiausia dalyvaujančiai mūsų scenos meno darbe.

Jau visa eilė metų, kaip metinių Argentinos lietuvių verslininkų parengimuose tokias premijas — dovanas ir pažymėjimus — gavo visa eilė gražiai lietuviškai kalbančių mūsų jaunuolių: Deklamatorės, pianistės, dainininkės, vaidintojos mūsų verslininkų pagerbiamos Lietuvių Klūbe. Šiemet tas pokylis įvyks Lietuvių Klūbe šį sekmadienį, Rugpjūčio - Agosto 11, 16 val. Užsisakykite vietas prie bendro stalo.

Daktarė Vaike Joesberg, DANTŲ GYDYTOJA
Antradienį, ketvirtadienį, ir šeštadienį priima nuo 9 iki 12 ir nuo 14 iki 17 v. **Independencia 3708, dep. 2.**

SIMUTIS IR MIRONAS PIRKO NAMUS

Alfonsas ir Amalija Simučiai su Povilu ir Elisa Mironais nusipirko namus ir 5 žemės sklypus, V. Sarsfield gatvėje, Lanus. Rugpjūčio 4 naujoji nuosavybė įvyko Simučių sūnaus Alfonso 2 metų amžiaus sukakties minėjimas, kuriame, apart naujos nuosavybės savininkų, dalyvavo krikšto motina Eugenija Mileškaitė ir Vl. Urbietis su šeima bei šie svečiai su šeimynomis: A. Klimas, J. Grigučiai, B. Ivanauskai, E. Kazlauskai, V. Varnai, J. Citavičius su žmona, J. Augustauskas su žmona, L. Garbatavičius, E. Mežišis, B. Gailius, V. Jakštas, E. Bilas, B. Varanauskas, E. Steblus, muzikas J. Kanasevičius, ALB. red. Norkus ir kiti vaišingų šeiminių draugai.

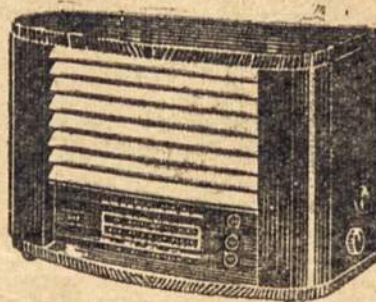
Nupirktoji nuosavybė Simutis su Mironu steigia šriubelių fabriką. **Kaimynas.**

— **Gerb. Emilia T. Čekanauskienė**, savo namuose, Bernal, 2.8.46 suruošė vakariene, kurioje dalyvavo ALB. leidėjas Pr. Ožinskas su žmona, red. Norkus, M. Statkus, inž. J. Čekanauskas su ponis Catalina P. Čekanauskiene, R. Taraška, J. Vazquez su ponis Apolonia Babrauskaitė de Vazquez ir gerb. šeiminių dukterys mokslėivės. Svečiai pasigėrėjo lietuviška ir moderniška muzika ir mūsų liaudies dainomis.

— **Sekantiame Balse** bus daug Lietuvos naujienų.

BIZNIERIAI, KURIE ŠALINASI NUO LIETUVIŲ, DUODA PAVYZDĮ, KAD REIKIA ŠALINTIS IR NUO JU

„CASA DE RADIOS“
Luis Krompalcas, sav.



Av. San Martin 4650, Bs. As.
Telef. 50 - Devoto, 5717.
Įvairių modelių pasirinkimas.

„ESTONIA“ DRAUGIJOS VAKARAS

Vienintelės estų draugijos Argentinoje „Estonia“ vakaras įvyks Lietuvių Klūbo salėje šį šeštadienį, 10.8.46, 21 val. Sava muzika šokiams. Įžanga laisva auka. **Valdyba.**

— **Gerb. Jurgis ir Ona Draugelytė Kučinskai**, savo namuose, Banfield, 1. 8. 46 suruošė arbatėlę, kurioje dalyvavo M. Statkus, K. Arasimavičius, P. P. Staškūnai su dukromis Lucia ir Regina, ALB. red. Norkus, p-lė Marytė Žygaitė ir kt. Svečiai turėjo malonumo pasigėrėti daugybe puikių dailininkės O. Kučinskienės meno kūrinių, didžiumoje vaizduojančių Lietuvos gamtą.

— **Jonas ir Emilia Davolytė Indriūnai** - 22.5.46 sulaukė pirmagimės dukters, kuriai parinktas vardas Zuzana Emilia.

PRAŠOME ATSLIEPTI IŠ LIETUVOS

Vincą Melkūną, 26 m. amžiaus ir jo sesutę Veroniką Melkūnaitę, 23 m. amžiaus, prieš karą gyvenusius Užsienių Lavariškių k., Aukštadvario v., Trakų apskrityje. Į laiškus ir telegramas atsakymo negavome. Kas jų likimą žino, prašome parašyti jų tėvams šiuo adresu: **Sres. Kaz. ir Viktorija Melkūnai, c/o A. L. Balsas, Casilla de Correo 303, Bs. Aires, Argentina. (787-8)**

ALINĖ - BARAS „PAMPA“
Kazė Žukauskaitė, savininkė
Cabildo 1709; UT. 73—6576.

M. BALTAITYTĖ DE FREY, lietuvaite akušerė, priima ligones ir duoda patarimus gimdyvėms visą dieną.
Chaco 2158 (Esq. Humaita) Valentin Alsina.

RESTORANAS „ALYTUS“
Pepiri 400, Parque Patricios.
U. T. 61 - Corrales - 6518
Antanas Žalnierauskas, sav.

JULIUS ARLAUSKAS
Vyrų rūbų siuvėjas
siuva sulyg naujausios mados.
Herrera 1661, Bs. Aires

LIETUVIŲ KRAUTUVĖ
parduoda: papirosus, loterijos bil., marškinius, kojines vyrams, kvėpalus ir rašomąją medžiagą.
PETRAS VAICEKONIS, sav.
Warnes 378, Villa Crespo.

JURIDINIS SLAVŲ BIURAS

DR. JOAQUIN PRIETO J. STAMBOLSKI,
Adv., b. Vyr. Tribunolo Pirm. Prokuratorius

JUOZAS PODREZ,
Administracijos Reikalai.

Civiliniai, prekybiniai, kriminaliniai ir administraciniai reikalai. Specialybė: išieškojimas atlyginimo už sužeidimus laike darbo, už pašalinimą iš darbo, prekybos, industrijos. — Persiskyrimai, bendri inkasavimai ir tarpininkavimas pirkime ir pardavime nuosavybių sostinėje ir provincijose. — Suteikiame Ipotekos paskolas. — Bylos vedamos atyđiai ir greitai.

Priemimo valandos: Nuo 16 iki 19 valandai.
LAVALLE 1605 (entrepiso derecha) BUENOS AIRES
Telefonai: 35 - Libertad - 3444 ir 5149
PASTABA: Prašome sutart telefonu pasimatymas.

ODOS LIGOS — SIFILIS

DR. MIGUEL FINKELBERG

Gydytojas specialistas lignoninės Durand

Priėmimo val.: 15 - 19. — Sekmad. ir šventad 9 - 11.
CORRIENTES 5628, 1 aukšt. U. T. 54 - 7593